

 Генеральная  
Самолея

Distr.  
GENERAL

A/52/319  
4 September 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 100f предварительной повестки дня\*

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ  
ГЛОБАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ МАЛЫХ  
ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 2	2
II. ОБЗОР ХОДА РАБОТЫ . . . . .	3 - 21	2
A. Показатель уязвимости . . . . .	3 - 7	2
B. Процедуры мобилизации ресурсов . . . . .	8 - 10	3
C. Программы технической помощи малым островным развивающимся государствам и информационная сеть .	11 - 12	4
D. Стихийные бедствия . . . . .	13 - 17	5
E. Энергетика в малых островных развивающихся государствах: деятельность ГЭФ . . . . .	18 - 19	6
F. Укрепление секретариата . . . . .	20 - 21	7
III. БУДУЩАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ . . . . .	22 - 23	8

\* A/52/150 и Corr.1.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей пятьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 51/183 от 16 декабря 1996 года, в которой она просила Генерального секретаря: а) подготовить в 1997 году доклад о показателе уязвимости малых островных развивающихся государств, действуя в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и другими соответствующими организациями, принадлежащими и не принадлежащими к системе Организации Объединенных Наций; б) выяснить мнения правительств относительно создания неофициальной рабочей группы открытого состава в контексте существующих Международных рамок действий для Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий в целях обеспечения полномасштабного подключения и привлечения малых островных развивающихся государств к разработке стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий и к процессу расширения доступа к информации о стихийных бедствиях и данным систем оповещения; с) сохранить Группу по малым островным развивающимся государствам в составе Департамента по координации политики и устойчивому развитию, который стал теперь частью Департамента по экономическим и социальным вопросам, с надлежащим штатом сотрудников и совершенствовать структуру и организацию Группы в соответствии с резолюцией 49/122 от 19 декабря 1994 года; и д) в полной мере осуществить соответствующие положения резолюции 49/122 относительно укрепления потенциала ЮНКТАД для проведения исследований и анализа, необходимых для дополнения работы Департамента по координации политики и устойчивому развитию. Кроме того, Ассамблея просила Департамент по координации политики и устойчивому развитию в порядке выполнения им своей координирующей функции продумать надлежащие процедуры мобилизации ресурсов для эффективного осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств<sup>1</sup>, далее именуемой Программой действий.

2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжать в сотрудничестве с правительствами деятельность по полному осуществлению всех положений резолюции 49/122 для обеспечения функционирования Программы технической помощи малым островным развивающимся государствам (СИДСТАП) и Информационной сети для малых островных развивающихся государств (СИДСНЕТ). Ассамблея также призывала международное сообщество, включая Глобальный экологический фонд (ГЭФ), оказывать поддержку коммерческому развитию энергетики в малых островных развивающихся государствах и просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят второй сессии доклад о ходе выполнения конкретных мер, принятых во исполнение этой резолюции. Настоящий доклад о ходе работы был подготовлен в соответствии с этой просьбой. Он основывается на информации, предоставленной соответствующими организациями, и охватывает меры, принятые по состоянию на июль 1997 года.

## II. ОБЗОР ХОДА РАБОТЫ

### A. Показатель уязвимости

3. Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи Департамент по экономическим и социальным вопросам провел предварительные исследования с целью заложить концептуальную основу для разработки показателя уязвимости. Был подготовлен справочный документ, который в декабре 1996 года был разослан малым островным развивающимся государствам, организациям системы Организации Объединенных Наций и учебным и научно-исследовательским институтам с просьбой представить свои замечания. В этом документе анализировались факторы, изначально определяющие уязвимое положение малых островных развивающихся государств, рассматривался

возможный подход к проблеме уязвимости и предлагалось изучить возможность разработки показателя экономической уязвимости и показателя экологической уязвимости, каждый из которых включал бы в себя ряд соответствующих показателей.

4. К марту 1997 года были получены ответы от более чем 20 правительств, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, региональных организаций и научно-исследовательских институтов. В этих ответах нашли одобрение основные идеи, проводимые в справочном документе. В большинстве ответов также содержались замечания и предложения по конкретным показателям, которые могут быть рассмотрены на предмет включения в показатель уязвимости.

5. На своем совещании, состоявшемся 22-24 января 1997 года, Рабочая группа III Комитета по планированию развития рассмотрела справочный документ и внесла ряд предложений по компонентам показателя уязвимости, которые приводятся в докладе Комитета Экономическому и Социальному Совету о работе его тридцать первой сессии<sup>2</sup>.

6. Приняв во внимание замечания и предложения, поступившие из различных источников, Департамент по экономическим и социальным вопросам переработал справочный документ. Были привлечены два консультанта для оценки степени доступности данных, оптимального числа параметров, которые должны быть включены в каждый показатель, наиболее подходящих для включения параметров и различных методов агрегирования. Этот этап технической работы предполагается завершить к ноябрю 1997 года. В начале декабря в Нью-Йорке планируется созвать совещание группы экспертов, на котором будут обсуждаться результаты этой технической работы.

7. Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, высказанной ею в резолюции 51/183, Рабочая группа III Комитета по планированию развития, которая собирается на свое совещание в Нью-Йорке 17-19 декабря 1997 года, изучит результаты технической работы и итоги совещания группы экспертов и представит свои мнения и рекомендации по этому вопросу Комиссии по устойчивому развитию на ее шестой сессии и Комитету на его тридцать второй сессии, после чего оба органа через Экономический и Социальный Совет сообщат о результатах своих обсуждений Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.

#### В. Процедуры мобилизации ресурсов

8. Что касается мобилизации ресурсов для содействия осуществлению Программы действий, то Департамент по экономическим и социальным вопросам провел консультации по этому вопросу с представителями Альянса малых островных государств в Нью-Йорке и с организациями системы Организации Объединенных Наций в первом квартале 1997 года. По итогам этих консультаций Департамент по экономическим и социальным вопросам заключил, что одним из путей, способствующих мобилизации дополнительных внешних ресурсов, будет созыв совещания доноров и представителей малых островных развивающихся государств. Для того чтобы такое совещание скорее принесло ощущимые

плоды, малым островным развивающимся государствам было предложено подготовить портфель документации по приоритетным проектам в областях, охватываемых Программой действий, которые не могут быть осуществлены без дополнительных внешних ресурсов, помимо тех, что предусмотрены в настоящее время.

9. Ввиду слабости технической базы в ряде малых островных развивающихся государств Департамент по экономическим и социальным вопросам выступил с инициативой изучить возможность получения этими государствами технической помощи в подготовке проектной документации от региональных и субрегиональных межправительственных организаций, отдельных организаций системы Организации Объединенных Наций и исследовательских учреждений, занимающихся проблематикой этих государств. Эта инициатива была встречена весьма положительно. Свою помощь малым островным развивающимся государствам, если от них поступят соответствующие просьбы, предложили 14 организаций. ПРООН согласилась взять на себя координацию процесса подачи просьб о технической помощи малыми островными развивающимися государствами на региональном и субрегиональном уровнях. В соответствии с этим решением государствам было предложено подавать свои просьбы через региональные или субрегиональные отделения ПРООН, назначенные для этой цели Администратором ПРООН. Эти отделения также займутся координацией усилий сотрудничающих организаций, оказывающих малым островным развивающимся государствам помощь в подготовке проектной документации.

10. В июле 1997 года Секретариат разослал малым островным развивающимся государствам предложение подготовить портфели проектов для окончательного представления на конференции доноров. Одновременно с этим Секретариат уведомил о вышеуказанной инициативе потенциальных двусторонних и многосторонних доноров. Сроки проведения намеченной встречи представителей малых островных развивающихся государств с потенциальными донорами, которая будет организована Департаментом по экономическим и социальным вопросам в сотрудничестве с ПРООН, будут зависеть от того, насколько быстро эти государства подготовят свои портфели проектов.

С. Программы технической помощи малым островным развивающимся государствам и информационная сеть

11. Помимо мероприятий, проводимых при поддержке ПРООН на страновом, региональном и межрегиональном уровнях, деятельность, ведущаяся ПРООН в порядке осуществления Программы действий, включает разработку Программы технической помощи, охватывающую 14 глав Программы действий; завершение работы над четырехтомным "Справочником по экспертам и учреждениям в малых островных развивающихся государствах", призванным помочь в использовании потенциала этих государств при осуществлении Программы действий, и оценку потребностей малых островных развивающихся государств Карибского бассейна в таких областях, как повышение производительности, установление стандартов в промышленности, телекоммуникация, управление портовым хозяйством, гражданская авиация и компьютерная технология.

12. В течение рассматриваемого периода ПРООН также ввела в действие экспериментальную информационную сеть для малых островных развивающихся государств, которая даст им возможность обмениваться информацией через Интернет, в частности в таких формах, как интерактивные календари, форумы, списки рассылки, справочник по

ресурсам Web, базы данных о партнерах и др. Она будет охватывать три главы Программы действий, касающиеся ресурсов сектора туризма, прибрежных и морских ресурсов и энергетических ресурсов, а ее функционирование будет обеспечиваться центрами передового опыта в каждом регионе. Что касается укрепления потенциала региональных учебных заведений, то международный учебный центр Международной организации труда провел по просьбе ПРООН предварительные учебные занятия для представителей отдельных региональных учреждений этих государств. Были определены ведущие учебные заведения, начались учебные занятия на Барбадосе, Фиджи и Сейшельских Островах.

#### D. Стихийные бедствия

13. После обсуждения вопросов, касающихся Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий, на пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи секретариат Десятилетия приступил к проведению процесса консолидации на оставшиеся годы Десятилетия посредством разработки всеобъемлющего, имеющего четкую структуру плана действий на 1997-1999 годы. План действий предусматривает участие всех соответствующих партнеров, осуществляющих деятельность по линии Международных рамок действий для Десятилетия, и основан на итогах консультаций с государствами-членами, межправительственными организациями, Научно-техническим комитетом Десятилетия, национальными комитетами и координационными центрами, другими соответствующими международными организациями, а также научно-техническими институтами и неправительственными организациями.

14. Деятельность на этапе консолидации тесно координируется в рамках системы Организации Объединенных Наций через Межурожденческий руководящий комитет Десятилетия. Важнейшее значение для достижения общего успеха Десятилетия имеют региональные подходы к оценке достижений в рамках Десятилетия и к определению стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий на XXI век. В этой связи в соответствии с рекомендациями четвертой сессии Комиссии по устойчивому развитию и рекомендациями, содержащимися в резолюции 51/183 Генеральной Ассамблеи, первоочередное внимание будет уделяться проблеме уязвимости малых островных развивающихся государств и их потребностям применительно к возможностям и мерам по эффективному уменьшению опасности стихийных бедствий.

15. На консультациях по программе консолидации Десятилетия особое внимание уделяется Программе действий. В состав Научно-технического комитета Десятилетия входят представители Ямайки и Тонги. В рамках межурожденческой координации по линии Десятилетия конкретные проблемы малых островных развивающихся государств изучаются в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Всемирной метеорологической организацией и ее Комитетом по тайфунам, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Межправительственной океанографической комиссией, Всемирной организацией здравоохранения и ПРООН. Секретариат тесно взаимодействует с региональными и межправительственными организациями, такими, как Панамериканская организация здравоохранения, Карибское сообщество, Организация американских государств и Южнотихоокеанский форум.

16. Программа действий также рассматривается в контексте осуществления резолюции 50/117 В от 20 декабря 1995 года Генеральной Ассамблеи о средствах раннего предупреждения о стихийных бедствиях и аналогичных катастрофах, оказывающих

отрицательное воздействие на окружающую среду. Секретариат Десятилетия проводит консультации с несколькими странами-донорами относительно предложений по проекту, касающихся мер по уменьшению степени уязвимости, принимаемых в поддержку устойчивого развития, и совершенствования систем раннего предупреждения, что предусматривает проведение в малых островных развивающихся государствах конкретных экспериментальных мероприятий. В проекте будут учтены рекомендации, вынесенные четвертой сессией Комиссии по устойчивому развитию.

17. Отделение по программе для южной части Тихого океана Департамента по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций представляет Десятилетие в тихоокеанском регионе. Под эгидой Десятилетия им было организовано несколько региональных совещаний по вопросу о ликвидации последствий стихийных бедствий. Осуществляемая Отделением в 18 странах тихоокеанского региона Программа по уменьшению опасности стихийных бедствий в южной части Тихого океана на согласованной основе финансируется всеми действующими в этом регионе донорами.

#### E. Энергетика в малых островных развивающихся государствах: деятельность ГЭФ

18. Разработанная оперативная стратегия ГЭФ была призвана служить для Фонда ориентиром при подготовке проектов, учитывающих специфику конкретных стран. В оперативной стратегии ГЭФ в области изменения климата учтены руководящие программные указания Конференции участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Стратегическая цель финансируемых ГЭФ мероприятий в области изменения климата заключается в поддержке конструктивных мер по минимизации ущерба посредством уменьшения опасности или масштабов негативных последствий такого изменения. ГЭФ финансирует долгосрочные меры, вспомогательные мероприятия и краткосрочные проекты смягчения последствий стихийных бедствий.

19. Разработка долгосрочных мер осуществляется в контексте оперативных программ в области изменения климата и предусматривает устранение препятствий для сбережения энергии и обеспечения энергоэффективности, содействие использованию возобновляемых источников энергии посредством сокращения расходов на осуществляющую деятельность и снижение долгосрочных затрат на энергетические технологии с низким уровнем выброса парниковых газов. В рамках всех этих трех оперативных программ оказывается поддержка коммерческому развитию энергетики на основе использования экологически безопасных возобновляемых источников с доказанной рентабельностью и осуществляется содействие повышению эффективности существующих технологий и оборудования для конечного потребления, работающих на традиционных источниках энергии. В вышеупомянутых областях деятельности ГЭФ финансировал два проекта в интересах малых островных развивающихся государств: демонстрационный проект по вопросам регулирования спроса для Ямайки и проект, связанный с технологией получения энергии из биомассы с использованием сахарного тростника для Маврикия. Фонд финансировал ряд других проектов и работу по подготовке проектов, в рамках которых осуществляется прямая и/или косвенная поддержка процессов коммерческого развития энергетики и повышения энергоэффективности в малых островных развивающихся государствах. Ряд этих мероприятий являются вспомогательными – относящимися к числу приоритетных мероприятий, определенных Конференцией участников Конвенции. До настоящего времени в интересах малых островных развивающихся государств осуществлялись следующие проекты:

- а) проект в области регионального планирования в целях приспособления к изменению климата: Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Гренада, Доминика, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Тринидад и Тобаго и Ямайка;

б) проект оказания помощи тихоокеанским островам в связи с изменением климата: Вануату, Самоа, Кирибати, Маршалловы Острова, Науру, Острова Кука, Соломоновы Острова, Тувалу, Микронезия и Фиджи;

с) страновые проекты: Кабо-Верде, Мальдивские Острова, Папуа-Новая Гвинея и Сейшельские Острова.

#### F. Укрепление секретариата

20. Генеральная Ассамблея в резолюции 51/183 просила Генерального секретаря сохранить в составе Департамента по координации политики и устойчивому развитию (ставшего частью Департамента по экономическим и социальным вопросам) Группу по малым островным развивающимся государствам, поддерживая надлежащий штат сотрудников, и совершенствовать структуру и организацию Группы; и в полной мере осуществить соответствующие положения резолюции 49/122, касающиеся укрепления потенциала ЮНКТАД для проведения исследований и анализа, необходимых для дополнения работы Департамента по экономическим и социальным вопросам. В контексте приведенных в докладе Генерального секретаря (A/51/950) предложений по реформе первоочередное внимание уделяется повышению эффективности работы в тех областях, которые относятся к малым островным развивающимся государствам. Таким образом, при организации нового департамента по экономическим и социальным вопросам предлагаетсяенным образом укрепить Группу по малым островным развивающимся государствам в Отделе по устойчивому развитию и расширить ее возможности предоставлять консультационные услуги этим государствам. На своей девятой сессии в апреле и мае 1996 года ЮНКТАД постановила продолжать оказывать поддержку малым островным развивающимся странам в рамках Программы действий и согласно соответствующим положениям резолюции 49/122. С этой целью после недавно проведенной перестройки структуры ЮНКТАД в Управлении Специального координатора по наименее развитым и островным развивающимся странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, была учреждена должность класса С-4.

21. Проводимая в настоящее время ЮНКТАД работа в поддержку осуществления Программы действий предусматривает: а) подготовку базового исследования, посвященного воздействию внешних кризисных явлений на положение малых островных развивающихся государств и их уязвимости, в качестве вклада в работу совещания группы экспертов по вопросу о показателях уязвимости, запланированного Департаментом по экономическим и социальным вопросам на начало 1997 года; б) подготовку запланированной публикации "Малые островные развивающиеся государства: вопросы глобализации, специализации и регионального сотрудничества"; с) разработку показателей эффективности торговли применительно к малым островным развивающимся странам; и д) непосредственную помощь малым островным развивающимся странам в подготовке проектов в области экономики и торговли для представления на конференции доноров, которая будет организована Департаментом по экономическим и социальным вопросам в сотрудничестве с ПРООН.

### III. БУДУЩАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ

22. На своей пятой сессии в 1997 году Комиссия по устойчивому развитию приняла резолюцию 5/1 о методах проведения полного и всеобъемлющего обзора Программы действий<sup>3</sup>. В этой связи она постановила провести обзор оставшихся глав и вопросов Программы действий на своей шестой сессии в 1998 году. Кроме того, она рекомендовала Генеральной Ассамблее созвать специальную сессию продолжительностью два дня непосредственно перед своей пятьдесят четвертой сессией в 1999 году для углубленной оценки и анализа хода осуществления Программы действий. Комиссия также постановила, что она проведет полный обзор Программы действий в рамках своей утвержденной программы работы на ее седьмой сессии; этот обзор ляжет в основу подготовки к специальной сессии Ассамблеи в 1999 году. На своей девятнадцатой специальной сессии, посвященной всестороннему обзору и оценке хода осуществления Повестки дня на XXI век, Ассамблея одобрила рекомендацию Комиссии и отметила, что специальная сессия Ассамблеи по проблемам малых островных развивающихся государств внесет существенный вклад в достижение целей Глобальной конференции, относящихся к устойчивому развитию малых островных развивающихся государств.

23. В соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 10 резолюции 50/116 Генеральной Ассамблеи, Ассамблея на ее пятьдесят третьей сессии в 1998 году будет представлен доклад о планах, программах и проектах в целях устойчивого развития малых островных развивающихся государств, реализованных во исполнение Программы действий, а также о планах, программах и проектах, находящихся на стадии реализации, и о планах, программах и проектах, которые планируется осуществить в ближайшие пять лет с даты представления доклада.

#### Примечания

<sup>1</sup> Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля – 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18) и Corr.1 и 2.

<sup>2</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год, Дополнение № 15 (E/1997/35).

<sup>3</sup> Там же, Дополнение № 9 (E/1997/29), глава I.

-----